

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **74 (1956)**

Heft 141

PDF erstellt am: **18.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 60  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50;  
Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsfrist: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 60  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces; Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

### Erneuerung des Abonnements

Um eine Unterbrechung in der Zustellung des Schweizerischen Handelsamtsblattes zu vermeiden, machen wir diejenigen Abonnenten, welche das Blatt für 1, 2, 3 oder 6 Monate abonniert haben, darauf aufmerksam, dass das Abonnement am 30. Juni abgelaufen ist. Wir ersuchen sie deshalb, die vom Postamt zugestellte Rechnung gefl. beachten zu wollen und vor Ende des Monats auf dem Postamt zu begleichen. Das Schweizerische Handelsamtsblatt kann im Inlandverkehr nur durch Vermittlung der Postämter bezogen werden. Alle Reklamationen, die den Abonnements- und Zustelldienst betreffen, sind deshalb bei der Post anzubringen.

DIE ADMINISTRATION.

### Renouvellement de l'abonnement

Afin d'éviter toute interruption dans le service de la «Feuille officielle suisse du commerce», nous rendons les abonnés attentifs au fait que les abonnements souscrits pour 1, 2, 3 ou 6 mois viendront à échéance le 30 juin. Nos abonnés auront reçu ces jours la note du bureau des postes pour le renouvellement et nous les prions de bien vouloir régler le prix de l'abonnement avant la fin du mois. Pour le service interne suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Toute réclamation visant le service d'abonnement ou de distribution doit donc être adressée au bureau des postes.

L'ADMINISTRATION.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrication et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 160957-160988.  
Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.  
Kraftwerk Albigna Aktiengesellschaft in Liq., Vicosoprano.  
Baustahl AG. Schwaderloch in Liquidation, Schwaderloch.  
Requête concernant le contrat collectif de travail pour la menuiserie, ébénisterie et charpente dans le Jura bernois.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Telefonverkehr mit Jordanien. — Correspondance téléphonique avec la Jordanie. — Relazioni telefoniche con la Giordania.  
Telefonverkehr mit Libyen. — Correspondance téléphonique avec la Libye. — Relazioni telefoniche con la Libia.  
Brochure: «Importation et exportation de marchandises, certificats d'origine et service réglementé des paiements».

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 27. November 1924, von Fr. 4000, haftend im 2. Rang auf GB. Dietwil Nr. 155 und im 3. Rang auf GB. Sins Nrn. 558 und 559, lautend auf Rust Josef, 1918, Landwirt, von Walchwil, in Inwil, als Schuldner und Pfand Eigentümer und z. G. von Ehrler Josef und Clemenz, Immensee, als Gläubiger.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist, d. h. bis 16. Juni 1957, dem Bezirksgericht Muri vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt würde. (307<sup>a</sup>)

Muri, den 11. Juni 1956.

Bezirksgericht.

Der unbekannte Inhaber der 2%-%-Obligation Nr. 2494 der Spar- und Leihkasse Bucheggberg, in Lüterswil, von Fr. 3000, auf den Inhaber lautend, ausgestellt am 29. Dezember 1941, Verfall am 30. Dezember 1955, wird aufgefordert, diese innert Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls deren Kraftloserklärung erfolgt. (133<sup>a</sup>)

Solothurn, den 17. Februar 1956.

Der Gerichtspräsident von Bucheggberg-Kriegstetten:

Dr. Rud. Gassmann.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Schuldbrief von Fr. 18 000, datiert 10. Januar 1905, lautend auf Johannes Usenbenz, geb. 1872, Bäcker und Konditor, von Zainingen (Württemberg), wohnhaft an der Glockengasse 12, in Zürich 1, zu Gunsten von Major Fritz Wyss, an der Seewartstrasse 28, in Zürich 2, ursprünglich lastend auf dem Wohnhaus «Zur Nachtleute», an der Glockengasse, in Zürich 1, Kat. Nr. 197 des Grundbuchamtes Zürich (Altstadt) im dritten Range, und seit der am 13. Mai 1947 erfolgten Pfandvermehrung im vierten Rang auf der aus alt. Kat. Nr. 197 und dem Wohnhaus «Zur Hellebarde» an der Glockengasse 14 und der Widdergasse 3 in Zürich 1 (alt. Kat. Nr. 196) gebildeten Grundstück neue Kat. Nr. 815 desselben Grundbuchamtes.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre, von heute an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (134<sup>a</sup>)

Zürich, den 9. Februar 1956.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,  
der Gerichtsschreiber: Dr. Gessner.

Gemäss Beschluss des Obergerichtes von Appenzel A.-Rh. werden folgende Schuldbriefe und Zedel als vermisst ausgeschrieben:

- Fr. 1000.— Inhaber-Schuldbrief mit Vorgang von Fr. 7000.—; Zinsfall 1. Juni, errichtet am 20. Februar 1928, Pfandprotokoll III, Seite 2, Zedekopierbuch Bd. R, Nr. 5645, urspr. Schuldner Ernst Graf, haftend auf Liegenschaft Nr. 448 des Karl Kellenberger, im Leuchen, Walzenhausen.
  - Fr. 1500.— Inhaber-Schuldbrief mit Vorgang von Fr. 5500.—, Zinsfall 1. Juni, errichtet am 24. Juni 1925, Pfandprotokoll II, Seite 208, Zedekopierbuch Bd. R, Nr. 5547, urspr. Schuldner Walter Bänziger-Rohner, haftend auf Liegenschaft Nr. 409 A des Konrad und der Paula Rohner, Wilen, Walzenhausen.
  - Fr. 1000.— Inhaber-Schuldbrief mit Vorgang von Fr. 4000.—, Zinsfall 1. Mai, errichtet am 22. März 1932, Pfandprotokoll II, Seite 38, Zedekopierbuch Bd. S. Nr. 5805, urspr. Schuldnerin Laura Sonderegger-Schiess, haftend auf Liegenschaft Nr. 256 des Hans Wiesendanger, Heldwies, Walzenhausen.
  - Fr. 2000.— liegend abzinsiger Zedel, mit Fr. 9000.— Vorgang, Zinsfall 2. Februar, errichtet am 31. März 1898, Pfandprotokoll I, Seite 205, Zedekopierbuch Bd. J, Nr. 3633, urspr. Schuldner Robert Kellenberger, Fr. 4000.— liegend abzinsiger Zedel, mit Fr. 11 000.— Vorgang, Zinsfall 2. Februar, errichtet am 15. September 1898, Pfandprotokoll I, Seite 205, Zedekopierbuch Bd. J, Nr. 3653, urspr. Schuldner Robert Kellenberger, beide haftend auf Liegenschaft Nr. 174 A des Ernst Meier, Metzger, Sonnenberg, Walzenhausen.
  - Fr. 1200.— Handwechsel, mit Fr. 9735.— Vorgang, Zinsfall 1. Juni, errichtet am 29. Juni 1905, Pfandprotokoll II, Seite 196, Zedekopierbuch Bd. K, Nr. 4313, urspr. Schuldner Jakob Künzler-Kellenberger, haftend auf Liegenschaft Nr. 400 des Jakob Künzler-Hohl, Oberwilen, Walzenhausen.
  - Fr. 1000.— liegend abzinsiger Zedel, mit Fr. 3185.50 Vorgang, Zinsfall 25. Juli, errichtet am 30. August 1878, Pfandprotokoll Bd. II, Seite 194, Zedekopierbuch Bd. G, Nr. 2244, urspr. Schuldner Heinrich Niederer, haftend auf Liegenschaft Nr. 398 des Ernst Kellenberger-Klee, Oberwilen, Walzenhausen.
  - Fr. 500.— liegend abzinsiger Zedel, mit Fr. 3500.— Vorgang, Zinsfall 1. November, errichtet am 24. September 1894, Pfandprotokoll Bd. II, Seite 148, Zedekopierbuch Bd. J, Nr. 3362, urspr. Schuldner Johann Jakob Heiler, haftend auf Liegenschaft Nr. 357 des Ernst Graf-Kellenberger, im Bild, Walzenhausen.
  - Fr. 500.— liegend abzinsiger Zedel, mit Fr. 4700.— Vorgang, Zinsfall 25. Juli, errichtet am 3. Mai 1888, Pfandprotokoll I, Seite 117, Zedekopierbuch Bd. H, Nr. 2908, urspr. Schuldner Jakob Staub, haftend auf Liegenschaft Nr. 101 des Emil Kellenberger, Franzenweid, Walzenhausen; Fr. 300.— Handwechsel mit Fr. 3355.— Vorgang, Zinsfall 2. Februar, errichtet am 6. August 1874, Pfandprotokoll I, Seite 116, Zedekopierbuch Bd. G, Nr. 1952, urspr. Schuldner Johannes Lutz, auf Liegenschaft Nr. 100 des Emil Kellenberger, Franzenweid, Walzenhausen.
  - Fr. 4000.— liegend abzinsiger Zedel, ledig, Zinsfall 1. Januar, errichtet am 19. Dezember 1904, Pfandprotokoll Bd. I, Seite 72, Zedekopierbuch Bd. K, Nr. 4227, urspr. Schuldner Ernst Sturzenegger, haftend auf Liegenschaft Nr. 66 A des Armin Bossart, Gütl, Walzenhausen.
- Die allfälligen Inhaber der vorstehend bezeichneten Titel werden aufgefordert, diese innert Jahresfrist der unterzeichneten Gerichtsstelle vorzulegen, ansonst die Titel gemäss Art. 870 ZGB und 981 ff. OR als kraftlos erklärt würden. (300<sup>a</sup>)

Trogen, 11. Juni 1956.

Obergerichtskanzlei Appenzel A.-Rh.

#### Deuxième insertion

Nous, président du Tribunal de première instance: ordonnons au débiteur inconnu des cinq obligations de caisse, au porteur, portant les N<sup>os</sup> 10 107 à 10 111, 3 %, à 6 ans, de valeur nominale de 1000 fr., ainsi que les coupons échus et à échoir, remboursables le 28 avril 1961, souscrites le 28 avril 1955, auprès de l'Union de Banques Suisses à Genève, de les produire et de les déposer en notre greffe dans le délai de six mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. S. I. (273<sup>a</sup>)

Tribunal de première instance de Genève:  
William Lenoir, président.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

## Zürich — Zurich — Zurigo

13. Juni 1956. Bonneterie, Lingerie, Damenkonfektion. **Maison Rubis S.A.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 302 vom 29. Dezember 1953, Seite 3170), Bonneterie-, Lingerie- und Damenkonfektion aller Art. Ella Goldner, geb. Rubinstein, Mitglied des Verwaltungsrates, hat infolge Wieder- verheiratung den Familiennamen Melzer erhalten; sie bleibt Bürgerin von Zürich und wohnt weiterhin in Zürich.

13. Juni 1956. **FORTUNA Lebens-Versicherungs-Gesellschaft**, in Zürich 4, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1955, Seite 1502). Die Procura von Dr. Hugo Masshardt ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Dr. Kurt Stauber, von Zetzwil (Aargau), in Rüslikon (Zürich).

13. Juni 1956. Chemische Produkte, Drogen usw. **Louis Menk A.G.**, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 291 vom 14. Dezember 1953, Seite 3029), chemische Produkte, Drogen und Vegetabilien usw. Die Procura von Adolf Kessler ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt an Ruth Hadorn, von und in Zürich.

13. Juni 1956. **Spinnerei & Weberei Glattfelden (Filature & Tissage Glattfelden) (The Glattfelden Spinning & Weaving Co. Ltd.)**, in Glattfelden, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 147 vom 28. Juni 1954, Seite 1674). Die Unterschrift von Walter Stünzi ist erloschen.

13. Juni 1956. Einrichtung an Schreibmaschinen für Kopien usw. **Oricop A.-G. in Liq.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 119 vom 23. Mai 1949, Seite 1382), Herstellung und Verkauf von Oricopartikeln (Einrichtung an Schreibmaschinen zur Herstellung von Kopien mittels Hilfsfarbbändern) usw. Neues Geschäftsdomizil: Untere Hoslilbachstrasse 46 in Küssnacht (bei der Firma Robert Hardmeier, vormals Minerva A.G. Fabrikation technischer Instrumente Küssnacht).

13. Juni 1956. Werkzeuge usw. **Rud. Baumgartner-Heim & Co.**, in Zürich 8, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 134 vom 11. Juni 1956, Seite 1497), Handel an gros mit Werkzeugen, Eisen- und Metallwaren usw. Einzelprokura ist erteilt worden an Heidi Baumgartner, von und in Zürich, und an Franz Nanzer, von Glis (Wallis), in Zürich.

13. Juni 1956. **Robert Hardmeier**, vormals Minerva A.G. Fabrikation technischer Instrumente Küssnacht, in Küssnacht (SHAB. Nr. 166 vom 21. Juli 1953, Seite 1778). Der Firmainhaber wohnt in Zürich 3.

13. Juni 1956. Ultraschallgeräte. **Medultra**, Werner Mätzler, in Zürich (SHAB. Nr. 34 vom 11. Februar 1954, Seite 382), Vertrieb von Ultraschallgeräten. Neues Geschäftsdomizil: Weststrasse 52.

13. Juni 1956. Eisen, Baumaterialien. **W. Wunderli & Co.**, in Richterswil, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 231 vom 5. Oktober 1953, Seite 2359), Eisen- und Baumaterialienhandel. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1955 sind an die neue Aktiengesellschaft «W. Wunderli & Co. A.G.», in Richterswil, übergegangen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

13. Juni 1956. Eisen, Baumaterialien. **W. Wunderli & Co. A.G.**, in Richterswil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. Mai 1956 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Eisen- und Baumaterialien und deren Fabrikation. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte betreiben, die mit diesem Zweck zusammenhängen, sowie auch Liegenschaften erwerben. Sie ist befugt, sich an anderen Unternehmungen ihrer Branche zu beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 350 000 und zerfällt in 350 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der erloschenen Kommanditgesellschaft «W. Wunderli & Co.», in Richterswil, mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1955, nach der die Aktiven Fr. 1 844 823.08 und die Passiven Fr. 1 494 823.08 betragen, zum Preise von Fr. 350 000, welcher voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören an: Werner Wunderli, von Richterswil, in Horgen, als Präsident mit Einzelunterschrift; Kurt Heer, von Hallau (Schaffhausen), in Horgen, als Vizepräsident, sowie Anna Wunderli, von und in Richterswil, und Max Kaiser, von und in Horgen, als weitere Mitglieder, diese drei mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Marcel Goumaz, von Scedilles (Waadt), in Wädenswil, und Frank Gfeller, von Röthenbach i. E., in Thalwil. Geschäftsdomizil: Im Hafen.

13. Juni 1956. Comestibles. **Giuseppe Bianchi**, in Zürich (SHAB. Nr. 202 vom 1. September 1953, Seite 2089), Comestibles. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Januar 1956 an die «G. Bianchi A.G.», in Zürich, erloschen.

13. Juni 1956. Comestibles. **G. Bianchi A.G.**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. Juni 1956 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Comestibles-Geschäftes, die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen und die Tätigkeit aller mit dem Geschäftszweck zusammenhängenden Geschäfte. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 500 000 und ist zerlegt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma «Giuseppe Bianchi», in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Januar 1956, wonach die Aktiven Fr. 2 164 995.91 und die Passiven Fr. 1 684 995.91 betragen, zum Uebernahmepreis von Fr. 480 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Giuseppe Bianchi, von und in Zürich. Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist bestellt Eduard Bianchi, von und in Zürich. Einzelunterschrift ist erteilt an Pia Bianchi, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Marktgasse 3 in Zürich 1.

13. Juni 1956. **A.G. für Oelfeuerungen**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1954, Seite 1723). Die Generalversammlung vom 23. Mai 1956 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 450 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 600 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 50 000 aus zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven

und Fr. 125 000 durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital zerfällt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 325 000 liberiert. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Eugen Fehr, nun wohnhaft in Wallisellen, und Hermann Kirschke, beide Mitglieder des Verwaltungsrates, sind nun auch Direktoren; sie führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. René Roggen, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Basel. Neues Geschäftsdomizil: Winterthurerstrasse 156 in Zürich 6.

13. Juni 1956. Bettfedernerzeugnisse usw. **Max Liengme A.G.**, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1956, Seite 127), Fabrikation von und Handel mit Bettfedern- und Daunenerzeugnissen und verwandten Artikeln usw. Die Generalversammlung vom 8. Juni 1956 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und voll einbezahlt.

13. Juni 1956. Glas- und Gebäudereinigungen. **Th. Jezler-Braun**, in Zürich (SHAB. Nr. 41 vom 18. Februar 1949, Seite 481), Glas- und Gebäudereinigungsgeschäft. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der neuen Einzelfirma «Th. Jezler-Braun, Inh. Heinrich Feurer», in Zürich, fortgesetzt; diese übernimmt aber nicht Aktiven und Passiven.

13. Juni 1956. Glas- und Gebäudereinigungen. **Th. Jezler-Braun, Inh. Heinrich Feurer**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Heinrich Feurer, von Alt-St. Johann (St. Gallen), in Schlieren. Die Firma setzt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma «Th. Jezler-Braun», in Zürich, fort, jedoch ohne deren Aktiven und Passiven zu übernehmen. Glas- und Gebäudereinigungsgeschäft. Sihlfeldstrasse 54.

13. Juni 1956. Elektrotechnische Apparate usw. **Kurt E. Kühne**, in Thälwil (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1951, Seite 3142), elektro- und radiotechnische Apparate. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

14. Juni 1956. **Viehzuchtgenossenschaft Dürnten-Rüti und Umgebung**, in Dürnten (SHAB. Nr. 76 vom 2. April 1940, Seite 602). Die Unterschriften von Hermann Helbling und Karl Bühler sind erloschen. Neu sind in den Vorstand gewählt worden: Theodor Schaufelberger, von Fischenthal, in Rüti (Zürich), als Präsident, und Werner Honegger, von und in Dürnten (Zürich), als Vizepräsident. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier.

14. Juni 1956. Malerartikel usw. **Hans Kretz**, Zürich, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hans Kretz-Tavernini, von Rottenschwil (Aargau), in Zürich 5. Einzelprokura ist erteilt an Heinrich Rusterholz, von Wädenswil, in Thalwil. Fabrikation von und Handel mit Artikeln der Maler- und Baubranche. Molkenstrasse 18.

14. Juni 1956. Maschinen usw. **Zelva Fischer-Pierce**, in Zürich (SHAB. Nr. 122 vom 28. Mai 1956, Seite 1358), Handel und Kommissionsgeschäfte in Waren aller Art, insbesondere Maschinen. Die Firmainhaberin lebt in Gütertrennung.

14. Juni 1956. Graphische Produkte usw. **Carboprint, Zelva Fischer-Pierce**, in Zürich (SHAB. Nr. 122 vom 28. Mai 1956, Seite 1358), Fabrikation von und Handel mit graphischen Produkten usw. Die Firmainhaberin lebt in Gütertrennung.

14. Juni 1956. Liegenschaften. **Turim A.-G.**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. Juni 1956 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Kauf, Tausch und Verkauf sowie Verwaltung von Grundstücken. Die Gesellschaft kann alle mit ihrem Zweck zusammenhängenden Geschäfte tätigen und insbesondere auch Grundstücke überbauen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hardy Christen, von Zürich und Affoltern i. E., in Zürich. Geschäftsdomizil: Basteiplatz 5, in Zürich 1 (Bureau Dr. Hardy Christen).

14. Juni 1956. Feuerungsapparate usw. **Ingenieurbureau Sonvico G.m.b.H.**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 2. Mai 1956 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Betrieb eines Ingenieurbureaus und einer Konstruktionswerkstätte sowie den Handel mit und die Fabrikation von Apparaten und Einrichtungen der Feuerungstechnik und aller verwandten Branchen. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen sowie alle Geschäfte eingehen, die mit dem Zweck der Gesellschaft in Zusammenhang stehen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Louis Sonvico, von Hasle bei Burgdorf (Bern), in Zürich 9, in Gütertrennung lebend, mit einer Stammeinlage von Fr. 6000; Frieda Emma Sonvico, geb. Moser, von Hasle bei Burgdorf (Bern), in Zürich, diese mit Zustimmung im Sinne von Art. 177, Abs. 3, ZGB, mit einer Stammeinlage von Fr. 12 000, und Rudolf Brosi, von Basel, in Worb (Bern), mit einer Stammeinlage von Fr. 2000. Die Gesellschaft erwirbt das an der Lagerstrasse 33 in Zürich betriebene im Handelsregister nicht eingetragene Ingenieurbureau des Gesellschafters Louis Sonvico mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. Mai 1956, nach der die Aktiven Fr. 120 758.89 und die Passiven Fr. 116 713.30 betragen, zum Preise von Fr. 4000, der voll auf das Stammkapital in Anrechnung gebracht wird. Sie erwirbt ferner ein in den Statuten näher bezeichnetes Automobil zum Preise von Fr. 5000, der ebenfalls voll auf das Stammkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Louis Sonvico. Geschäftsdomizil: Lagerstrasse 33, in Zürich 4.

14. Juni 1956. Bureaumaschinen usw. **Systema A.G. (Systema S.A.) (Systema Ltd.)**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1955, Seite 1813), Handel mit Bureaumaschinen, Kontrollapparaten und Organisationsmitteln aller Art usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 26. Mai 1956 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Systema A.G. in Liquidation (Systema S.A. en liquidation) (Systema Ltd. in liquidation) durchgeführt. Liquidatoren sind Dr. Walter Hasler und Dr. Willy Schluthess. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Mitglieder des Verwaltungsrates, sondern als Liquidatoren. Rolf Hofer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Prokuren von Fritz Reust und Samuel Lanz bleiben bestehen. Neues Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 59, in Zürich 1 (bei Dr. Walter Hasler).

14. Juni 1956. Maschinen usw.  
Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1956, Seite 485), Betrieb von Maschinenfabriken usw. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Fritz Richner, von Ruppertswil und Zollikon, in Zollikon. Die Unterschrift von Jacques Gastpar sowie die Prokura von Hans Sommerauer sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes Winterthur, ist erteilt worden an Hermann Aepli, von und in Zürich, und Dr. Hans Plüss, von Basel und Murgenthal (Aargau), in Zürich.

14. Juni 1956. Musikverlag.  
Walter Wild & Co., Editions, in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 91 vom 20. April 1955, Seite 1026), Musikverlag. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Kommanditärin Martha Wild-Schwab aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom unbeschränkt haftenden Gesellschafter Walter Wild, von Wald (Zürich), in Zürich 1, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR, in Verbindung mit Art. 619 OR, unter der Firma Walter Wild, Editions fortgesetzt. Die Prokura von Martha Wild-Schwab ist erloschen.

14. Juni 1956.  
Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke (VSE), (Union des Centrales Suisses d'électricité [UCS]), (Unione delle Centrali Svizzere di elettricità [UCS]), in Zürich 8 (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1955, Seite 654). Die Unterschrift von Alfred Kleiner ist erloschen.

14. Juni 1956. Türblätter, Sperrholzplatten usw.  
Traugott Meyer, in Wallisellen. Inhaber dieser Firma ist Traugott Meyer, von Birnenstorf (Aargau), in Wallisellen. Handel mit glatten Türblättern, Sperrholz- und Kunststoffplatten für Schreinereien. Pfadgasse 22.

14. Juni 1956. Apparate, Metallwaren usw.  
Müller-Giger, in Opfikon. Inhaber dieser Firma ist August Müller-Giger, von Zürich, in Opfikon. Apparatebau, Fabrikation von und Handel mit Metallwaren und technischen Neuheiten. Schaffhauserstrasse 128, in Glattbrugg.

14. Juni 1956. Restaurant.  
Victor Fellinger, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Victor Fellinger, von Zürich, in Zürich 3. Betrieb des Restaurants «Schwyzerhüsi». Badenerstrasse 219.

14. Juni 1956. Restaurant.  
Egon Ambrogini, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Egon Ambrogini, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 3. Betrieb des Restaurants «Bären». Badenerstrasse 441.

14. Juni 1956. Technische Artikel usw.  
Rob. E. Amsler, Import-Export, in Zürich (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1956, Seite 86). Import und Export von sowie Handel en gros mit technischen Artikeln aller Art usw. Die Prokura von Theophil Egger ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Feldeggstrasse 52.

14. Juni 1956. Ozongeräte.  
Karl Trippel, in Zürich (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1928, Seite 290); Metzgerei und Wursterei. Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf Vertrieb von elektrischen Ozongeräten. Der Firmainhaber wohnt in Zürich 6. Neues Geschäftsdomizil: Clausiusstrasse 48.

14. Juni 1956. Trikotagen usw.  
Frau A. Benovici-Miller, in Zürich (SHAB. Nr. 218 vom 17. September 1940, Seite 1674), Handel mit Trikotagen, Strümpfen und Strickwaren en gros. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

14. Juni 1956. Schürzen.  
F. Blümmel, in Embach (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1947, Seite 633), Schürzenfabrikation. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

14. Juni 1956. Druckerei.  
Spühler & Cie., in Rüti, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 197 vom 26. August 1953, Seite 2054), Akzidenzdruckerei. Die Gesellschaft ist aufgelöst und, nach durchgeführter Liquidation, erloschen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1955 sind von der «Spühler & Cie. A.G., Einzahlungsscheindruckerei, Rüti ZH», in Rüti, übernommen worden.

14. Juni 1956.  
Spühler & Cie. A.G., Einzahlungsscheindruckerei, Rüti ZH, in Rüti. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. Mai 1956 eine Aktiengesellschaft. Diese bezweckt den Betrieb einer Druckerei, insbesondere die Herstellung von Einzahlungsscheinen. Die Gesellschaft kann Geschäfte jeder Art vornehmen, die zur Erreichung ihres Zweckes notwendig oder nützlich sind. Das zur Hälfte liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der erloschenen Kommanditgesellschaft «Spühler & Cie.», in Rüti, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1955, wonach die Aktiven Fr. 35 983.75 und die Passiven Fr. 11 483.75 betragen, zum Preise von Fr. 24 500, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Samuel Spühler, von Wasterkingen, in Rüti (Zürich). Geschäftsdomizil: Unterwiesstrasse 30.

14. Juni 1956. Waren aller Art.  
Siber Hegner & Co. Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 246 vom 20. Oktober 1955, Seite 2654), Import und Export in Waren aller Art von und nach Ostasien und andern Gebieten usw. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Max Heinrich Leuthold; seine Prokura ist erloschen.

14. Juni 1956.  
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1955, Seite 434), mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Dr. rer. pol. Hans Hammer, von und in Solothurn.

14. Juni 1956.  
Wohnbaugenossenschaft Limmat, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1951, Seite 634). Die Unterschrift von Carl Buess ist erloschen. Neu ist in die Verwaltung als Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Willy Ferrario, von Urdorf (Zürich), in Zürich.

14. Juni 1956. Bureaubedarf.  
E. Pärli, in Zürich (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1947, Seite 2313), chemisch-technische Produkte usw. Der Firmainhaber wohnt in Zürich 1.

Die Firma wird abgeändert auf Ernst Pärli. Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Handel mit Bureaubedarfsartikeln und Papierwaren. Neues Geschäftsdomizil: Hirschengraben 62.

### Bern — Berne — Berna

#### Bureau Aarwangen

12. Juni 1956.

Elektrizitätswerke Wynau, in Langenthal, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 113 vom 17. Mai 1954, Seite 1263). Traugott Christen ist als Mitglied des Verwaltungsrates zurückgetreten. An seiner Stelle wurde gewählt Hans Christen-Käser, von Wynigen, in Oschwand, Gemeinde Ochlenberg; er führt die Unterschrift nicht.

#### Bureau Bern

14. Juni 1956. Spenglerei, sanitäre Installationen.

Paul Hebeisen & Co., in Bern. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Juni 1956 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Paul Hebeisen, von Langnau i. E., in Bern. Kommanditäre mit Barkommanditen von je Fr. 1000 sind Josef Wälti, von Landiswil, und Walter Weber, von Wahlern, beide in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Spenglerei und sanitäre Installationen, Steckweg 5.

14. Juni 1956. Spezereien.

Rosa Kappeler, in Bern, Spezereihandlung (SHAB. Nr. 122 vom 26. Mai 1928, Seite 1039). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

14. Juni 1956.

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1956, Seite 191), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Generalversammlung vom 3. März 1956 hat die Statuten abgeändert. Die nun auch in englischer Sprache geführte Firma lautet Swiss Credit Bank.

15. Juni 1956. Kunsthandlung.

Klipstein & Co. vorm. Gutekunst & Klipstein, in Bern, Kunsthandlung, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 131 vom 9. Juni 1954, Seite 1476). Die Kommanditärin Frida M. Schuh ist ausgeschieden; ihre Kommandite von Fr. 7000 ist erloschen. Die Gesellschaft besteht seit dem 1. April 1955 als Kollektivgesellschaft unter der Firma Klipstein & Kornfeld, vorm. Gutekunst & Klipstein weiter. Sie wird gebildet aus den bisherigen unbeschränkt haftenden Gesellschaftern Dr. phil. Frieda Klipstein, geb. Jaeggi, von und in Bern, und Eberhard W. Kornfeld, von Basel, in Bern. Kunsthandlung, Laupenstrasse 49.

15. Juni 1956. Isolationen, Unterlagsböden usw.

Felsölit A.G., in Bern, Ausführung von Isolationen und Unterlagsböden jeder Art usw. (SHAB. Nr. 202 vom 29. August 1952, Seite 2159). Die Prokura von Hermann Aebersold ist erloschen.

15. Juni 1956.

Thermo-Technik A.G., in Bern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. Juni 1956 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und die Fabrikation von Feuerungs-, Brennstofftransport- und Aufbereitungsanlagen sowie Heizungseinrichtungen im In- und Ausland. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt zu Eigentum von Dr. jur. Benjamin Wirz, nachgenannt, gemäss Sacheinlagenverzeichnis vom 7. Juni 1956 einen Personenwagen, Marke «Dodge», Limousine, Modell 1948, einen Personenwagen, Marke «Willys», Limousine, Modell 1953/54, ferner Konstruktionen für einen Warmwasserbereiter, einen Leuchtölbrenner und einen Klein-Schalensbrenner, zum Gesamtpreis von Fr. 20 000, wofür der Sacheinleger 20 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 erhält. Fr. 30 000 sind bar einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört gegenwärtig einzig an: Dr. jur. Benjamin Wirz, von und in Bern. Direktor ist Max Schaerer, von Bern, in Zürich. Beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Effingerstrasse 4 (in gemieteten Räumen).

#### Bureau Biel

14. Juni 1956.

Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Biel (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1955, Seite 1887), mit Hauptsitz in Bern. An Dr. rer. pol. Hans Hammer, von und in Solothurn, ist für die Gesamtunternehmung Kollektivprokura zu zweien erteilt worden.

15. Juni 1956.

Klinik Linde A.G., in Biel (SHAB. Nr. 121 vom 29. Mai 1953, Seite 1298). Die Verwaltung wurde wie folgt neu bestellt: Dr. med. Edmond Neuhaus, Präsident (bisher Mitglied); Josef Luterbacher, Sekretär (bisher); Dr. med. Anton Neffel, Kassier (bisher Präsident); Dr. med. Jean-Michel Junod (bisher Kassier); Dr. med. Max Schindler, von Röttenbach i. E., in Biel; Hildebrand Bezola, von Comolengo, in Biel, und Dr. Francis Beiner (bisher). Dr. Willy Maeschi und Walter Roth sind als Mitglieder des Verwaltungsrates zurückgetreten. Die bisherigen Unterschriftsberechtigungen werden aufgehoben und neu geregelt durch Kollektivunterschrift zu zweien der Mitglieder des Verwaltungsrates: Dr. med. Edmond Neuhaus, Josef Luterbacher, Dr. med. Anton Neffel, Dr. med. Jean-Michel Junod, und Dr. med. Max Schindler. Neues Geschäftslokal: Blumenrain Nr. 105.

#### Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

15. Juni 1956.

Wohnbaugenossenschaft Bundespersonal, in Zweisimmen (SHAB. Nr. 238 vom 12. Oktober 1954, Seite 2603). Albert Geiger ist als Präsident ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsident wurde gewählt: Hans Keller, von Konolfingen, in Zweisimmen. Mario Soppelsa ist als Sekretär ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Sekretär wurde gewählt: Paul Anker, von Ins, in Zweisimmen. Präsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv je zu zweien.

#### Bureau Frutigen

14. Juni 1956. Uhren.

F. Schindler, in Frutigen, Uhrenterminage und Handel mit Uhren (SHAB. Nr. 234 vom 6. Oktober 1955, Seite 2534). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

#### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

14. Juni 1956.

Käserigenossenschaft Bumbach, in Bumbach, Gemeinde Schangnau (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1955, Seite 1704). Aus der Verwaltung ist aus-

geschieden der Sekretär Hans Friedli, dessen Unterschrift erloschen ist. Neu zum Sekretär wurde gewählt Rudolf-Heinrich Feuz, des Heinrich, von Gsteigwiler (Bern), im Rosseggi, Gemeinde Schangnau. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen je zu zweien.

15. Juni 1956.

**Käsergenossenschaft Martinsegg**, auf Martinsegg, Gemeinde Rötlenbach i. E. (SHAB. Nr. 257 vom 2. November 1951, Seite 2731). Aus der Verwaltung ist ausgeschieden der Sekretär Christian Egli, dessen Unterschrift erloschen ist. Neu zum Sekretär wurde gewählt Hans Langenegger, des Johann, von Langnau i. E., Heimenrütti. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv.

#### Bureau Laupen

14. Juni 1956.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Bibere**n, in Bibere, Gemeinde Ferenbalm (SHAB. Nr. 293 vom 14. Dezember 1950, Seite 3206). Aus der Verwaltung ist ausgeschieden der Präsident Fritz Gutknecht, dessen Unterschrift erloschen ist. Otto Marthaler, bisher Sekretär, wurde zum Präsidenten ernannt. Neu wurde in die Verwaltung gewählt als Sekretär: Kurt Meyer, von und in Ulmiz. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien.

#### Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

11. Juni 1956. Haushaltmaschinen, Velos.

Fritz Wiedmer, in Meiringen, Velo- und Nähmaschinenhandlung und Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 235 vom 7. Oktober 1941, Seite 1974). Neue Geschäftsnatur: Haushaltmaschinen und Velos samt Reparaturwerkstätte. Der Inhaber hat Einzelprokura an seine Ehefrau Margaretha Wiedmer-Nägeli, von Sumiswald, in Meiringen, erteilt.

#### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

15. Juni 1956. Restaurant.

Emil Hählen, bisher in Biel, Restaurant Rathaus (SHAB. Nr. 295 vom 18. Dezember 1953, Seite 3070). Die Firma hat den Sitz nach Münsingen verlegt. Inhaber ist Emil Hählen, von Lenk i.S., nun in Münsingen. Betrieb des Restaurants «Klösterli». Thunstrasse.

15. Juni 1956. Metzgerei.

Ernst Lüthi, in Linden. Inhaber der Firma ist Ernst Lüthi, von und in Linden. Metzgerei. Grafenbühl.

#### Bureau Thun

14. Juni 1956. Liegenschaftsvermittlung.

Paul Fahrler, in Steffisburg. Inhaber der Firma ist Paul Fahrler, von Brunnenal, in Steffisburg. Liegenschaftsvermittlung. Schlehdornweg 7 (Post Thun).

#### Bureau Trachselwald

14. Juni 1956.

**Tuchfabrik & Kammgarnweberei Achermann AG**, in Rüegsaachsen, Gemeinde Rüegsau (SHAB. Nr. 298 vom 22. Dezember 1953, Seite 3110). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Willi Schwander ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Ferner ist die Unterschrift von Karl Saurenhaus erloschen. Er bleibt Mitglied des Verwaltungsrates. Der Präsident Martin Achermann führt nun Einzelunterschrift. Er wohnt jetzt in Rüegsaachsen, Gemeinde Rüegsau.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

13. Juni 1956.

**Baugenossenschaft Grünau**, in Luzern (SHAB. Nr. 299 vom 23. Dezember 1953, Seite 3128). Die Unterschrift von Alberto Battagello ist erloschen. Präsident ist Ernst Joos (bisher); Kassier: Adrian Strub (bisher Sekretär), und neuer Sekretär: Johann Schärli, von Menznau, in Luzern. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Sekretär oder dem Kassier. Neues Domizil: Höchrütistrasse 15.

13. Juni 1956. Automobile usw.

Josef Jost, in Luzern, Handel mit Automobilen usw. (SHAB. Nr. 153 vom 6. Juli 1953, Seite 1641). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

13. Juni 1956. Reklame.

Josef Koch, Fachphotograph, Studio 9, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Josef Koch, von und in Luzern. Er lebt mit seiner Ehefrau Edeltraut, geborene Müller, von und in Luzern, in vertraglicher Gütertrennung. Fachphotographisches Reklame-Atelier. Theaterstrasse 18 (Haus Kantonalbank).

13. Juni 1956. Malergeschäft, Maschinen usw.

Willy Müller-Reiser, in Luzern, Maler- und Tapezierergeschäft (SHAB. Nr. 93 vom 24. April 1953, Seite 987). Die Geschäftsnatur wird erweitert durch Handel mit Maschinen.

13. Juni 1956. Konfektion, Wäsche usw.

Rudishauser A.G. (Rudishauser S.A.), in Luzern, Konfektion, Wäsche usw. (SHAB. Nr. 79 vom 6. April 1951, Seite 831). Am 16. Mai 1956 hat das Amtsgericht von Luzern-Stadt den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung genehmigt. Die Firma lautet nun: Rudishauser A.G. in Nachlassliq. Zum Liquidator wurde ernannt Leo Balmer-Ott, von und in Luzern; er führt Einzelunterschrift. Die Unterschrift des einzigen Verwaltungsrates Paul Rudishauser ist erloschen. Neue Adresse: Hirschengraben 40, beim Liquidator.

13. Juni 1956. Hoch- und Tiefbau.

Schnyder & Cie., in Schüpflheim. Unter dieser Firma sind Hans und Willi Schnyder, beide von und in Schüpflheim, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. Januar 1955 ihren Anfang nahm. Baugeschäft für Hoch- und Tiefbau.

13. Juni 1956. Alkoholfreie Getränke usw.

Hans E. Stalder, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Hans Erwin Stalder, von und in Luzern. Vertrieb von alkoholfreien Tafelgetränken sowie Vertretungen verschiedener Art. Rotseehöhe 9.

13. Juni 1956.

**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G.**, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1955, Seite 1815) mit Hauptsitz in Bern. An Dr. rer. pol. Hans Hammer, von und in Solothurn, ist für die Gesamtunternehmung Kollektivprokura zu zweien erteilt worden.

#### Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

14. Juni 1956.

**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G.**, Zweigniederlassung in Alpnach (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli

1955, Seite 1815), mit Hauptsitz in Bern. Dr. rer. pol. Hans Hammer, von und in Solothurn, ist für die Gesamtunternehmung Kollektivprokura zu zweien erteilt worden.

#### Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

13. Juni 1956. Werbe-Verlag.

**Reinhard Glaus & Cie.**, in Hergiswil. Unter dieser Firma sind Reinhard Glaus, von und in Benken (St. Gallen) und Hans Glaus, von Benken (St. Gallen), in Hergiswil (Nidwalden), eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1956 ihren Anfang nimmt. Reinhard Glaus ist unbeschränkt haftender Gesellschafter; Hans Glaus ist Kommanditär mit Fr. 2000, die durch Verrechnung mit seinem Guthaben für geleistete Vorarbeiten voll liberiert sind. An Hans Glaus ist Einzelprokura erteilt. Werbe-Verlag (allgemeine Inseratenwerbung). Villa Yvonn.

14. Juni 1956. Inkasso von Forderungen usw.

**Verver Hergiswil a/See, Schmidli & Cie.**, in Hergiswil. Georges Schmidli, von und in Sempach, und Josef Geisseler, von Grosswangen und Triengen, in Malters, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1956 begonnen hat. Die beiden Gesellschafter zeichnen kollektiv. An- und Verkauf von Forderungen aller Art, Inkasso von Forderungen für Dritte, Vertretung von Dritten und Vermittlung an Dritte. Geschäftslokal im Haus Regina.

14. Juni 1956.

**Seidenweberei Stans-Oberdorf**, Ed. Akesson, in Stans (SHAB. Nr. 226 vom 28. September 1954, Seite 2483). Der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Hinwil (Zürich) hat durch Verfügung vom 3. März 1956 über den Inhaber den Konkurs eröffnet. Durch Verfügung vom 27. März 1956 des nämlichen Richters wurde das Verfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes von Amtes wegen gestrichen.

#### Glarus — Glaris — Glarona

15. Juni 1956. Waren aller Art.

**Omnilux S.A.**, in Glarus, Abschluss von Handelsgeschäften aller Art und aller damit zusammenhängender Geschäfte (SHAB. Nr. 65 vom 19. März 1954, Seite 727). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lausanne (SHAB. Nr. 129 vom 5. Juni 1956, Seite 1440) im Handelsregister des Kantons Glarus von Amtes wegen gelöscht.

15. Juni 1956.

**Hohlenstein Textildruckerei A.-G.**, in Glarus, Baumwolldruckerei (SHAB. Nr. 241 vom 14. Oktober 1952, Seite 2522). Einzelprokura wurde erteilt an Kurt Scheibler, von Oftringen (Aargau), in Ennenda.

15. Juni 1956. Bürsten usw.

**Eugen Kern-Rotzinger**, in Netstal, Bürstenfabrikation und Handel mit verwandten Produkten (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1929, Seite 1659). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

15. Juni 1956.

**E. Jenzer, Uhren-Bijouterie-Optik**, in Niederurnen, Verkauf und Reparaturen von Uhren, Bijouterie und Optik (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1951, Seite 1570). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

15. Juni 1956. Textilien usw.

**Aktiengesellschaft vorm. R. Schlittler & Co.**, in Leuggelbach, Veredlung von Textilien aller Art usw. (SHAB. Nr. 78 vom 3. April 1950, Seite 878). Heinrich Legler-Dürst ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsberechtigung gewählt: Fritz Landolt-Hauser, von und in Näfels.

15. Juni 1956. Buntweberei.

**Aktiengesellschaft Fröhlich, Brunnschweiler & Co. (Société Anonyme Fröhlich, Brunnschweiler & Cie.)**, in Ennenda, Buntweberei (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1955, Seite 687). Dr. Arthur Fischer, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

15. Juni 1956.

**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.-G.**, Zweigniederlassung in Netstal (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1955, Seite 523), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Dr. rer. pol. Hans Hammer, von und in Solothurn.

15. Juni 1956.

**Dorfkrankenkasse Rütli**, in Rütli (Glarus), Genossenschaft (SHAB. Nr. 116 vom 19. Mai 1952, Seite 1299). Die Hauptversammlung vom 3. März 1956 hat die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.

#### Freiburg — Fribourg — Friborgo

##### Bureau d'Estavayer-le-Lac

25 mai 1956.

**Coopérative pour la construction de hangars à tabac, à Domdidier**. Sous cette raison sociale il s'est constitué, selon statuts du 9 mars 1956, une société coopérative qui a pour but de favoriser la construction de hangars pour le séchage du tabac, en mettant à la disposition de ses membres un prêt fourni par l'Etat de Fribourg, dans le cadre des mesures votées le 18 février 1955 par le Grand Conseil, en faveur de l'équipement artisanal, rural et immobilier de l'économie fribourgeoise. Les engagements de la société ne sont garantis que par sa fortune sociale. Les publications s'effectuent dans le «Paysan Fribourgeois», en tant que la loi n'exige pas qu'elles soient faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un comité de trois à cinq membres. Il est composé d'Alfred Pillonel, de Seiry, à Domdidier, président; Charles Torche, de et à Cheiry, vice-président; Maurice Dubey, de et à Rueyres-les-Prés, membre. La société est engagée par la signature individuelle du président Alfred Pillonel, ou par celle du secrétaire-caissier Gustave Roulin, de Forel, à Estavayer-le-Lac, lequel ne fait pas partie du comité.

14 juin 1956.

**Garage Moderne Estavayer S.A.**, à Estavayer-le-Lac. Selon acte authentique et statuts du 4 juin 1956, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la construction et l'exploitation d'un garage à Estavayer-le-Lac. La société peut assumer des participations à des entreprises de même genre. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. Il est libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. Le conseil d'administration est com-

posé d'un à trois membres, actuellement de Bernard Rohrbasser, de Cor-saltes et Fribourg, à Villaz-St-Pierre, seul administrateur. Il engage la société par sa signature individuelle.

*Bureau de Fribourg*

14. Juni 1956. Tapis, meubles, textiles, produits chimiques, etc. Th. Süssstrunk, à Fribourg. Le chef de la raison est Théophile Süssstrunk, de Neftenbach (Zurich), à Fribourg. Commerce de tapis, meubles, textiles, produits chimiques et techniques «Ardo». Avenue de Pérolles 33.

**Solothurn — Soleure — Soletta**

*Bureau Grenchen-Bettlach*

13. Juni 1956. Uhren.

**TRIAD Watch A.G.** (Montres TRIAD S.A.) (TRIAD Watch Ltd.), in Bettlach. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 12. Juni 1956 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von Roskopf- und genre Roskopffuhren mit grande moyenne im Zentrum, sowie den Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen aller Art. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 102 000, eingeteilt in 102 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 4 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Marbot, von Rohrbach (Bern), in Leubringen bei Biel, als Präsident; Georges Ducommun, von Le Locle, in Grenchen, als Vizepräsident, und Walter Zimmermann, von Oberdorf (Solothurn), in Bellach, als Sekretär. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftslokal: Solothurnstrasse 311.

13. Juni 1956. Restaurant.  
**Frau L. Fawer-Sehaad**, in Grenchen, Betrieb des Restaurants «Gärtli» (SHAB. Nr. 119 vom 24. Mai 1954, Seite 1339). Die Firma wird infolge Wegzuges der Inhaberin gelöscht.

14. Juni 1956. Restaurant.

**Hans Aufderreggen**, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Hans Aufderreggen-Weyermann, von Obergesteln (Wallis), in Grenchen. Betrieb des Restaurants «Gärtli».

14. Juni 1956. Stanzwerkzeuge usw.

**Heinz Hänggi**, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Heinz Hänggi, von Meltingen (Solothurn), in Grenchen. Fabrikation und Vertrieb von Stanzwerkzeugen für die Uhrenindustrie sowie von Stanzwerkzeugen und Stanzartikeln für den Kleinapparatebau. Bettlachstrasse 230.

*Bureau Kriegstetten*

13. Juni 1956.

**Fritz Galli**, Innenausbau, in Deitingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Galli, von und in Deitingen. Bau- und Möbelschreinerei und Innenausbau. Derendingenstrasse 14.

*Bureau Lebern*

13. Juni 1956.

**Vieh-zuchtgenossenschaft Riedholz**, in Riedholz (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1951, Seite 453). Josef Steiner ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in die Verwaltung wurde gewählt als Aktuar Rudolf Freudiger, von Niederbipp, in Riedholz. Unterschrift führen Präsident und Aktuar kollektiv zu zweien.

*Bureau Olten-Gösgen*

13. Juni 1956.

**Darlehenskasse Lostorf**, in Lostorf, Genossenschaft (SHAB. Nr. 8 vom 12. Januar 1954, Seite 94). Edmund Ulrich, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist nun Ernst Peier-Gubler, bisher Vizepräsident. Neu wurde in den Vorstand und als Vizepräsident gewählt Josef Brügger, von und in Lostorf. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift je zu zweien.

14. Juni 1956.

**Euböolithwerke A.G.** in Olten, in Olten (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1950, Seite 2335). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Peter von Ins, von Oberbipp, in Olten, und Achilles von Arx, von und in Egerkingen.

14. Juni 1956.

**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G.**, Zweigniederlassung in Olten (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1956, Seite 3), mit Hauptsitz in Bern. An Dr. rer. pol. Hans Hammer, von und in Solothurn, ist für die Gesamtunternehmung Kollektivprokura zu zweien erteilt worden.

**Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna**

14. Juni 1956. Autos, Motorräder, Velos.

**E. Götte**, in Aesch. Inhaber dieser Einzelfirma ist Eugen Götte-Graf, von Wildhaus (St. Gallen), in Aesch (Basel-Landschaft). Reparaturwerkstätte für Autos, Motorräder und Velos mit Verkaufslokal. Hauptstrasse 109.

14. Juni 1956. Landesprodukte, Südfrüchte usw.

**Erie Stebler**, in Münchenstein. Inhaber dieser Einzelfirma ist Eric Stebler-Barbieri, von Basel, in Münchenstein. Handel mit Landesprodukten und Südfrüchten en gros. Emil-Frey-Strasse 153, Neuwelt.

14. Juni 1956. Restaurant.

**W. Schneider-Erb**, in Münchenstein, Speiserestaurant zur Blume (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1948, Seite 1661). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

14. Juni 1956.

**Milchgenossenschaft Ziefen**, in Ziefen (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1955, Seite 3083). Die Unterschrift von Erwin Tschopp-Rudin, 1899, ist erloschen. Als neuer Aktuar ist gewählt worden Hans Recher, 1924, von und in Ziefen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier zu zweien.

14. Juni 1956.

**Tanklager Auhafen A.G.**, in Muttenz. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. Juni 1956 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Bau und den Betrieb einer Tankanlage für den Umschlag und die Lagerung von Mineralölen und von bei deren Verarbeitung gewonnenen Produkten. Die Gesellschaft ist befugt, zur Erreichung ihres Zweckes sich an ähnlichen Unternehmungen zu beteiligen oder deren Vertretung zu überneh-

men. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 800 000, eingeteilt in 800 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 3 bis 5 Mitgliedern gehören gegenwärtig an: Eduard Waldburger-Wyss, von und in Teufen (Appenzel A.-Rh.) als Präsident; Werner D. Ahlers, deutscher Staatsangehöriger, in Duisburg, als Vizepräsident; Paul Schmid-Koenig, von Gelfingen (Lužern), in Basel, als Delegierter, und Edwin Lang-Roth, von und in Kreuzlingen, als Mitglied. Sie zeichnen zu zweien. Rechtsdomizil: Muttenz, Auhafen. Verwaltungssitz: Parkweg 8, Basel (bei Franz Haniel A.G.).

14. Juni 1956. Immobilien.

**Thela A.G.**, in Oberwil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde und Statuten vom 5. Juni 1956 eine Aktiengesellschaft, die den Erwerb, die Ueberbauung, die Verwaltung und die Verwertung von Immobilien sowie die Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte bezweckt. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist voll einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern gehören an: als Präsident Dr. Bruno Hoog-Schneider, von und in Basel, und als weitere Mitglieder Willi Gschwind-Zartmann, von Therwil, und Rosa Gschwind, von Therwil, beide in Oberwil (Basel-Landschaft). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftslokal: Stephan-Gschwind-Strasse 7.

14. Juni 1956. Immobilien.

**Trikon A.G.**, in Oberwil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde und Statuten vom 5. Juni 1956 eine Aktiengesellschaft, die den Erwerb, die Ueberbauung, die Verwaltung und die Verwertung von Immobilien sowie die Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte bezweckt. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Es ist voll einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern gehören an: als Präsident Dr. Bruno Hoog-Schneider, von und in Basel, und als weitere Mitglieder Willi Gschwind-Zartmann und Hans Gschwind-Frey, beide von Therwil, in Oberwil (Basel-Landschaft). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftslokal: Sägestrasse 7.

**St. Gallen — St. Gall — San Gallo**

14. Juni 1956.

**Leih- und Sparkasse vom Linthgebiet**, in Uznach, mit Zweigniederlassung in Rapperswil, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 120 vom 25. Mai 1954, Seite 1352). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Franz Fäh, von und in Benken (St. Gallen).

14. Juni 1956.

**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G.**, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1955, Seite 437), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. An Dr. rer. pol. Hans Hammer, von und in Solothurn, ist für das Gesamtunternehmen Kollektivprokura zu zweien erteilt worden.

14. Juni 1956.

**Verein für Lehrlings- u. Studentenfürsorge Rosendamm**, St. Gallen, in St. Gallen, Verein (SHAB. Nr. 97 vom 27. April 1949, Seite 1118). Die Unterschriften von Pfarrer-Rektor Michael Weder, Präsident, und August Bentele, Aktuar, sind erloschen. Neu wurde als Präsident in den Vorstand gewählt: Pfarrer-Rektor Rudolf Staub, von Gossau (St. Gallen), in St. Gallen. Der Kassier Alois Rüegg ist nun auch Aktuar. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

15. Juni 1956.

**Kaufmännische Corporation**, in St. Gallen, Verein (SHAB. Nr. 244 vom 19. Oktober 1954, Seite 2671). Die Unterschrift von Dr. René Bühler ist erloschen. Neu wurde als Mitglied des Direktoriums mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt Hermann Berchtold, von Uster, in St. Gallen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Heinrich Wieser, von Teufen (Appenzel A.-Rh.), in St. Gallen, Kassier.

15. Juni 1956. Automobile.

**Kradolfer & Häberlin**, in St. Gallen, Auto-Reparaturwerkstätte und Handel mit Automobilen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1952, Seite 1596). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Ernst Häberlin aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Fritz Kradolfer, von Sulgen (Thurgau), in St. Gallen, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet: Fritz Kradolfer. Geschäftsdomizil: Fürstenlandstrasse 25.

15. Juni 1956. Neuheiten.

**Heinz Gschwend**, in St. Gallen, Vertrieb von Neuheiten aller Art (SHAB. Nr. 271 vom 18. November 1955, Seite 2943). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

15. Juni 1956.

**Spisergass-Buchhandlung Dr. Heinz Weinhold**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Dr. oec. des. Heinz Weinhold-Stünzi, von St. Gallen, in Teufen (Appenzel A.-Rh.). Einzelprokura ist erteilt an Rosmarie Weinhold-Stünzi, von St. Gallen, in Teufen (Appenzel A.-Rh.). Buchhandlung, Spisergasse 32.

15. Juni 1956. Textilwaren.

**Textil-Versand Messmer A.G.**, in St. Gallen, Betrieb eines Textilwaren- und Versandgeschäftes (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1955, Seite 1872). Neu wurde in den Verwaltungsrat und als Vizepräsident gewählt: Peter Stierli, von Aristau (Aargau), in Weinfelden. Er führt nun Einzelunterschrift; seine Kollektivprokura ist erloschen.

15. Juni 1956.

**Verein zum Schutz der freien Presse**, in St. Gallen. Unter diesem Namen besteht ein Verein, der den Schutz der freien und selbständigen Presse bezweckt. Hierzu kann er auch periodische Druckschriften herausgeben. Die Statuten datieren vom 24. Februar/4. April 1956. Die Mitgliederbeiträge werden durch die Mitgliederversammlung festgesetzt. Der Vorstand besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Zollikofer, von und in St. Gallen, Präsident; Albert Meier, von Ottenbach (Zürich), in St. Gallen, Vizepräsident; Eugen Beck, von Berneck und Winterthur, in St. Gallen; Ulrich Cavelti, von Sagens, in Gossau (St. Gallen), und Otto Schläpfer, von Rehetobel, in Herisau. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftslokal: beim Präsidenten Hans Zollikofer, Gutenbergstrasse 13.

## Graubünden — Grisons — Grigioni

2. Juni 1956. Textilien usw.

**Bener & Cie. A. G.**, in Chur, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Textilien usw. (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1956, Seite 193). Die Gesellschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 21. April 1956 die Statuten revidiert. Die Firma wurde abgeändert in: **Gantenbein & Bener A. G.** Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Waren aller Art, insbesondere Textilien. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen und auch Liegenschaften erwerben. Das Aktienkapital von Fr. 575 000 wurde auf Fr. 287 500 herabgesetzt durch Abschreibung jeder Aktie von Fr. 500 auf Fr. 250 im Sinne von Art. 735 OR. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 850 neuen Aktien zu Fr. 250, die durch Verrechnung mit einer Forderung liberiert wurden. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000 und ist eingeteilt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 250. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Georg Willy und Gustav Hail-Kuoni sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. jur. Hans Bener bleibt Präsident. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Peter Gantenbein, von Grabs, in Chur, als Delegierter und Direktor. Der bisherige Delegierte Robert Brüscheiler ist jetzt Vizepräsident. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen zu zweien unter sich oder mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Faido

13 giugno 1956. Posa di piastrelle, ecc.

**Melloni Roberto**, in Ambri di Quinto (FOSC. del 23 luglio 1953, N° 168, pagina 1808). Tale ditta viene radiata in seguito a cessione di attivo e passivo alla nuova società in nome collettivo «Fratelli Melloni», in Ambri di Quinto.

13 giugno 1956. Posa di piastrelle, ecc.

**Fratelli Melloni**, in Ambri di Quinto. Sotto tale denominazione Roberto e Bruno Melloni, di Giuseppe, da Borgnone, in Ambri di Quinto, hanno costituito una società in nome collettivo. La ditta ha iniziato il proprio esercizio il 1° giugno 1956, assumendo l'attivo ed il passivo della cessata ditta individuale «Melloni Roberto», in Ambri di Quinto. Posa di piastrelle, pavimenti e rivestimenti, mosaici veneziani ed affini.

## Ufficio di Locarno

14 giugno 1956.

**Stuag Impresa Svizzera** per la costruzione di strade e lavori di sottostruttura S.A., succursale a Locarno (FUSC. del 6 gennaio 1956, N° 4, pagina 37), con sede principale in Berna. È stata conferita procura, con firma collettiva a due, per la sede principale e per le succursali a Dr. Hans Hammer, da ed in Soletta.

14 giugno 1956. Garage, ecc.

**Franchini & Buzzini**, in Ascona, Garage Centrale, autorimessa, ecc. (FUSC. del 3 gennaio 1950, N° 1, pagina 5). Il socio Aurelio Buzzini ha convenuto, con atto pubblico del 26 maggio 1956, il regime matrimoniale della separazione dei beni con sua moglie Silvia, nata Brusa, pure da Auresio, in Locarno.

## Ufficio di Lugano

14 giugno 1956. Combustibili, ecc.

**Fratelli Maspoli S.A.**, in Lugano. Con atto notarile e statuti dell'8 maggio 1956 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo il commercio di combustibili solidi, olii combustibili, carburanti, lubrificanti, asfalti e prodotti similari, nonché attività affini. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr., interamente liberate. Leodardo Maspoli, fu Ferdinando, da Morcote, in Lugano, Velio Maspoli, fu Ferdinando, e Lucifero Maspoli, fu Ferdinando, ambi da ed in Morcote, hanno apportato camion, auto, cisterne, attrezzi e macchine come ad inventario 8 maggio 1956, il tutto per l'importo complessivo di 52 497 fr. Detto apporto viene accettato per il prezzo di 52 497 fr. contro rimessa di 48 azioni al portatore da 1000 fr. a Leodardo Maspoli, un'azione a Velio Maspoli e un'azione a Lucifero Maspoli. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione da 1 a 3 membri, attualmente da un amministratore unico che è Leodardo Maspoli, fu Ferdinando, da Morcote, in Lugano, con firma individuale. Recapito: via Trevano 87.

## Distretto di Mendrisio

14 giugno 1956. Autogarage, ecc.

**M. Balmelli**, in Mendrisio, autogarage, officina riparazioni, vendita autoveicoli ed accessori, impresa trasporti, taxi (FUSC. del 13 maggio 1955, N° 111, pagina 1272). La ditta è cancellata ad istanza della titolare per cessione dell'azienda, senza assunzione di attivo e passivo, alla nuova ditta individuale «Solcà Antonio fu Leonardo, Succ. a M. Balmelli», in Mendrisio.

14 giugno 1956. Autogarage, ecc.

**Solcà Antonio fu Leonardo**, Succ. a M. Balmelli, in Mendrisio. Titolare è Antonio Solcà, fu Leonardo, da Ligorretto, in Mendrisio. La ditta ha ripreso, senza assunzione di attivo e passivo, l'azienda sin qui gestita dalla ditta individuale «M. Balmelli», in Mendrisio, ora cancellata. Autogarage, officina riparazioni, vendite autoveicoli ed accessori, impresa trasporti e taxi. Via Pollini.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau de Lausanne

14 juin 1956.

**Société immobilière La Margo**, précédemment à Morges, société anonyme (FOSC. du 8 février 1951, page 344). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 11 juin 1956, la société a décidé de transférer le siège social à Lausanne et de modifier les statuts en conséquence ainsi que sur d'autres points. La société a pour but l'achat, la vente, la construction et la location d'immeubles. Les statuts originaires portent la date du 30 janvier 1951; ils ont été modifiés le 11 juin 1956. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications et les convocations se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil se compose d'un ou de plusieurs membres. Sont administrateurs avec signature collective à deux: Pierre Gogniat, à Berne, président, et Henri Gogniat, à Lausanne, les deux de La Joux. Bureau: avenue de la Harpe 5, chez l'administrateur Henri Gogniat.

14 juin 1956. Immeubles.

**Square de Sébeillon**, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 18 mai 1951, page 1200). Les signatures des administrateurs Bernard

Amstutz, Baptiste Pirinoli, Jean Muster, Max Joseph et Gilbert Urweider, démissionnaires, sont radiés. Jean Thélin, de Bioley-Orjulaz, à Lausanne, devient seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré avenue d'Ouchy 55, chez l'administrateur.

14 juin 1956.

**Société anonyme l'Energie de L'Ouest-Suisse (E.O.S.)**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 18 avril 1956, page 1001). Procuration avec signature collective à deux pour le siège principal et les succursales de la société est conférée à Jean Emmanuel Dubochet, de Châtelard-Montreux, à Lausanne; Georges Breguet, de Coffrane (Neuchâtel), à Pully, et Michel Kunt-schen, de Sion, à Lausanne.

14 juin 1956. Brosserie.

**Robert Perriraz**, à Lausanne, monuments funéraires (FOSC. du 11 décembre 1951, page 3078). Le genre actuel de commerce est: commerce et représentation de brosserie.

14 juin 1956. Vêtements.

**R. Delapraz & Cie**, à Lausanne. Raymonde Delapraz, de Freienbach (Schwyz), et Wilhelm Zundka, d'Autriche, les deux à Lausanne, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> juin 1956. Commerce, fabrication, réparation et entretien de vêtements en tous genres. Rue Langallerie 3.

14 juin 1956. Pierres fines.

**Jaman S.A.**, à Lausanne, pierres fines (FOSC. du 13 juin 1955, page 1541). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 4 juin 1956, la société a porté son capital de 100 000 fr. à 125 000 fr. par l'émission de 50 nouvelles actions nominatives de 500 fr., entièrement libérées, et modifié les statuts en conséquence. Le capital, entièrement libéré, est de 125 000 fr., divisé en 250 actions nominatives de 500 fr.

14 juin 1956. Gérances, participations, immeubles, etc.

**Orfiparts S.A.**, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 12 juin 1956, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'administration de sociétés, la gérance mobilière et immobilière, la participation sous toutes ses formes à des entreprises commerciales, industrielles et financières tant en Suisse qu'à l'étranger, l'achat, la construction, la transformation, l'exploitation et la vente de tous immeubles, la constitution et la radiation de tous droits réels immobiliers. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 500 fr., libérées jusqu'à concurrence de 20 000 fr. Les publications ont lieu dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud», sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations sont faites par insertion dans l'organe de publications. Le conseil se compose de 1 à 5 membres. Sont nommés administrateurs avec signature collective à deux: Louis Parietti, de Porrentruy, président, et Louis Jaquier, de Bonvillars, secrétaire, les deux à Lausanne. Bureau: rue Enning 4, chez l'administrateur Louis Jaquier.

## Bureau d'Orbe

14 juin 1956.

**Caisse de Crédit Mutuel d'Arnex**, à Arnex-sur-Orbe, société coopérative (FOSC. du 6 juin 1952, N° 130, page 1442). Le membre Félix Monnier, de et à Arnex-sur-Orbe, est actuellement secrétaire en remplacement de Robert Devenoge (précédemment secrétaire), dont la signature est éteinte. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire.

14 juin 1956.

**Société de Fromagerie d'Orbe**, à Orbe, société coopérative (FOSC. du 30 avril 1946, N° 99, page 1282). François Nicole, président, et Samuel Baudat, vice-président, sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. Pierre Michaud, de Ferreyres, à Orbe, précédemment secrétaire, est nommé président. Le vice-président est Henri Leresche (nouveau), de Ballaigues, à Orbe; secrétaire: Louis Vallotton, des Clées, à Orbe (nouveau). La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

## Bureau d'Yverdon

Complément.

**Rossi Plinio**, à Yverdon (FOSC. du 15 juin 1956, N° 138, page 1544). Le titulaire s'appelle Plinio-Louis Rossi.

## Wallis — Valais — Valèse

## Bureau de Sion

11 juin 1956. Hôtel-restaurant.

**André Papon**, à Sierre. Le chef de cette maison est André Papon, de Lausanne, à Sierre. Exploitation de l'hôtel-restaurant Victoria.

## Bureau de St-Maurice

13 juin 1956.

**Pharmacie de Saxon**, Marius Polla, à Saxon (FOSC. du 24 septembre 1956, page 2370). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

13 juin 1956.

**Pharmacie de Saxon**, Marius Polla, à Saxon (FOSC. du 24 septembre 1956, page 2370). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

**Valfont**, S.A., à Martigny-Ville, fabrication et vente de produits électrométallurgiques, etc. (FOSC. du 28 février 1952, page 570). Edouard Sassella est décédé; sa signature est radiée. Giorgio Veladini, de et à Lugano, est entré dans le conseil d'administration; ses membres signent collectivement à deux.

## Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

## Bureau de Boudry

12 juin 1956. Transports.

**Madame Vve Frédéric Eichenberger**, à St-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges, transports en tous genres (FOSC. du 18 janvier 1950, N° 14, page 161). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

## Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

12 juin 1956. Garage, transports, etc.

**Henri Vuarraz**, à Boudevilliers. Le chef de la maison est Henri-Jaques-Eugène Vuarraz, mineur dûment autorisé par son père Jaques-Henri-Eugène Vuarraz, les deux de Corcelles-sur-Chavornay, à Neuchâtel. Exploitation du Garage du Val-de-Ruz, à Boudevilliers. Station-service, atelier de mécanique, transport de choses et de personnes, et toutes activités s'y rapportant.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

13 juin 1956. Horlogerie.

**Gérard Cattin**, à La Chaux-de-Fonds, atelier de terminage de mouvements d'horlogerie (FOSC. du 14 octobre 1954, N° 240). Par jugement du

11 juin 1956, le tribunal du district de La Chaux-de-Fonds a déclaré le titulaire en état de faillite. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office.

*Bureau de Neuchâtel*

12 juin 1956.

Société coopérative d'habitations de la F.O.M.H. à Neuchâtel, à Neuchâtel (FOSC. du 14 août 1945, N° 188, page 1947). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 6 juin 1956, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication. Ernest Robert (jusqu'ici vice-président), est président; Reymond Segessemann, de Wattenwil, vice-président; Francis Meyrat, de Tramelan, secrétaire, tous à Neuchâtel. La société est engagée par la signature du président signant collectivement avec le vice-président ou le secrétaire. Jean Uebersax et René Nussbaumer ne font plus partie du conseil d'administration; leurs pouvoirs sont éteints. Bureaux: Evole 13.

**Genf — Genève — Ginevra**

12 juin 1956. Plaques indicatrices pour machines, etc.

**René Baur**, à Collonge-Bellerive. Chef de la maison: René-Robert Baur, de Brougg (Argovie), à Collonge-Bellerive. Commerce et représentation de plaques indicatrices pour machines, appareils, etc. Route de la Capite.

12 juin 1956.

Société Immobilière Latoura, à Genève, société anonyme (FOSC. du 23 novembre 1955, page 2991). Henry Broliet, de et à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Les pouvoirs de Blanche Henssler, administratrice démissionnaire, sont radiés. Domicile: 11, rue du Rhône, régie Broliet et Cie.

12 juin 1956.

Société Immobilière Avenue Giuseppe Motta N° 16, à Genève, société anonyme (FOSC. du 10 février 1956, page 393). Louis Ody, de Vaulruz (Fribourg), à Bex (Vaud), a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Les pouvoirs de Gérald Manz, administrateur démissionnaire, sont radiés. Domicile de la société: 2, place de la Fusterie, régie Victor Martin.

12 juin 1956.

Société Immobilière rue Henri Mussard 10, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1<sup>er</sup> mai 1951, page 1057). Victor Martin, de Presinge, à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Les pouvoirs de Marcel Righi, administrateur démissionnaire, sont radiés. Domicile de la société: 2, place de la Fusterie, régie Victor Martin.

12 juin 1956.

Outillage Clara Dreyer, à La Plaine, commune de Dardagny, en faillite (FOSC. du 22 mai 1956, page 1306). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif puis clôturée. La titulaire ayant cessé son activité, la raison est radiée d'office.

12 juin 1956.

Société Immobilière de Versoix, à Versoix. Suivant acte authentique et statuts du 8 juin 1956, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction, l'exploitation et la location de tous immeubles dans le canton de Genève et notamment l'acquisition, pour le prix de 250 000 fr., d'un immeuble formant au cadastre de la commune de Versoix, la parcelle 4638, contenant 2 hectares, 36 ares et 9 m<sup>2</sup> avec bâtiments. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, composé de: Jean Brändlin, président, de Bâle, à Lucerne, et Robert Jaton, secrétaire, de Villars-Mendraz (Vaud), à Lausanne, qui engagent la société par leur signature collective. Domicile: 22, chemin Louis-Dégallier, chez Jean Forestier.

13 juin 1956. Menuiserie-charpenterie.

**Schläppi**, à Chêne-Bourg. Chef de la maison: Erich-Rodolphe Schläppi, de Lenk i. S. (Berne), à Chêne-Bourg. Exploitation d'un atelier de menuiserie-charpenterie. 53 bis, avenue Bel-Air.

13 juin 1956.

**Meubles Tagliabue**, à Genève (FOSC. du 21 octobre 1948, page 2840). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

13 juin 1956.

**Meubles Tagliabue**, à Genève. Chef de la maison: Michel-Jean Tagliabue, de et à Genève. Ensemble; commerce de meubles et agencement de magasins. 2, rue Winkelried.

13 juin 1956. Carrelage.

**Balmer frères**, à Genève. Sous cette raison sociale, René et Marco Balmer, les deux de Saint-Luc (Valais), à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1956 et qui est engagée par la signature collective des deux associés. Entreprise de carrelage. 8, rue du Midi.

13 juin 1956. Pose de parquets, etc.

**Jean Busset & Cie**, à Genève, entreprise de pose de parquets, ponçage, entretien et nettoyage de bâtiments, société en nom collectif (FOSC. du 23 mai 1955, page 1341). L'associé Alfred Weber s'est retiré de la société dès le 3 mai 1956. Otto Durer, de Kerns (Obwald), à Sarnen (Obwald), est entré, dès cette date, comme associé dans la société qui continue sous la même raison sociale entre les associés Jean-Victor Busset (inscrit) et Otto Durer, susnommé, lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs de Jean-Victor Busset sont modifiés en conséquence.

13 juin 1956.

Société anonyme des Immeubles Gourgass, à Genève (FOSC. du 6 juin 1941, page 1095). Conseil d'administration: Marcel Casai, président, de et à Thônex; Jean Naef, secrétaire, de Genève, à Hermance, et Nicolas Casai, de et à Thônex, lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs des administrateurs Louis Casai et Gino Vuagnat, décédés, sont radiés.

13 juin 1956.

Société Immobilière Montchoisy-31 décembre, à Genève, société anonyme (FOSC. du 13 août 1951, page 2045). Conseil d'administration: Walter Linsmayer (inscrit), nommé président; Heinrich Daeniker, secrétaire, de Zurich, à Meilen (Zurich), et Charles Chamay (inscrit), lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs de Carl Stokar, administrateur démissionnaire, sont radiés. Domicile: 11, rue Général-Dufour, bureaux de Chamay & Thévenoz S.A.

13 juin 1956.

Société Immobilière Pré Jérôme F, à Genève, société anonyme (FOSC. du 10 mai 1950, page 1209). Conseil d'administration: Walter Linsmayer

(inscrit jusqu'ici comme secrétaire), nommé président; Heinrich Daeniker, secrétaire de Zurich, à Meilen (Zurich), et Charles Chamay (inscrit), lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs de Carl Stokar, administrateur démissionnaire, sont radiés. Domicile: 11, rue Général-Dufour, bureaux de Chamay & Thévenoz S.A.

**Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum**

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

**Marken — Marques — Marche**

**Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni**

N° 160957. Date de dépôt: 26 mars 1956, 19 h.  
**Mobil Oil (Switzerland)**, Spiegelgasse 4, Bâle (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Huiles et graisses industrielles (autres que les huiles et les graisses comestibles et les huiles essentielles); lubrifiants; compositions à lier la poussière; compositions combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; chandelles, bougies, veilleuses et mèches.

**MOBILFLUID**

N° 160958. Date de dépôt: 26 mars 1956, 19 h.  
**Mobil Oil (Switzerland)**, Spiegelgasse 4, Bâle (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Huiles et graisses industrielles (autres que les huiles et les graisses comestibles et les huiles essentielles); lubrifiants; compositions à lier la poussière; compositions combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; chandelles, bougies, veilleuses et mèches.

**GREASREX**

N° 160959. Date de dépôt: 26 mars 1956, 19 h.  
**Mobil Oil (Switzerland)**, Spiegelgasse 4, Bâle (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Huiles et graisses industrielles (autres que les huiles et les graisses comestibles et les huiles essentielles); lubrifiants; compositions à lier la poussière; compositions combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; chandelles, bougies, veilleuses et mèches.

**INFILREX**

N° 160960. Date de dépôt: 26 mars 1956, 19 h.  
**Mobil Oil (Switzerland)**, Spiegelgasse 4, Bâle (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Huiles et graisses industrielles (autres que les huiles et les graisses comestibles et les huiles essentielles); lubrifiants; compositions à lier la poussière; compositions combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; chandelles, bougies, veilleuses et mèches.

**NAPREX**

N° 160961. Date de dépôt: 26 mars 1956, 19 h.  
**Mobil Oil (Switzerland)**, Spiegelgasse 4, Bâle (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Huiles et graisses industrielles (autres que les huiles et les graisses comestibles et les huiles essentielles); lubrifiants; compositions à lier la poussière; compositions combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; chandelles, bougies, veilleuses et mèches.

**MOTREX**

N° 160962. Date de dépôt: 26 mars 1956, 19 h.  
**Mobil Oil (Switzerland)**, Spiegelgasse 4, Bâle (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Huiles et graisses industrielles (autres que les huiles et les graisses comestibles et les huiles essentielles); lubrifiants; compositions à lier la poussière; compositions combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; chandelles, bougies, veilleuses et mèches.

**TUREX**

N° 160963. Date de dépôt: 26 mars 1956, 19 h.  
**Mobil Oil (Switzerland)**, Spiegelgasse 4, Bâle (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Huiles et graisses industrielles (autres que les huiles et les graisses comestibles et les huiles essentielles); lubrifiants; compositions à lier la poussière; compositions combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; chandelles, bougies, veilleuses et mèches.

**ALBREX**





N° 160979. Date de dépôt: 26 mars 1956, 19 h.  
Mobil Oil (Switzerland), Spiegelgasse 4, Bâle (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; résines; métaux en feuilles et en poudre pour peintres et décorateurs; huiles et graisses industrielles (autres que les huiles et les graisses comestibles et les huiles essentielles); lubrifiants, compositions à lier la poussière; compositions combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; chandelles, bougies, veilleuses et mèches.

## TECREX

N° 160980. Date de dépôt: 26 mars 1956, 19 h.  
Mobil Oil (Switzerland), Spiegelgasse 4, Bâle (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; résines; métaux en feuilles et en poudre pour peintres et décorateurs; huiles et graisses industrielles (autres que les huiles et les graisses comestibles et les huiles essentielles); lubrifiants, compositions à lier la poussière; compositions combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; chandelles, bougies, veilleuses et mèches.

## MOBIL-KOTE

N° 160981. Date de dépôt: 26 mars 1956, 19 h.  
Mobil Oil (Switzerland), Spiegelgasse 4, Bâle (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Huiles et graisses industrielles (autres que les huiles et les graisses comestibles et les huiles essentielles); lubrifiants; compositions à lier la poussière; compositions combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; chandelles, bougies, veilleuses et mèches; produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansement; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires, désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles.

## MOBILSOL

N° 160982. Date de dépôt: 26 mars 1956, 19 h.  
Mobil Oil (Switzerland), Spiegelgasse 4, Bâle (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Huiles et graisses industrielles (autres que les huiles et les graisses comestibles et les huiles essentielles); lubrifiants; compositions à lier la poussière; compositions combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; chandelles, bougies, veilleuses et mèches; solvants; produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansement; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires, désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles.

## CERTREX

N° 160983. Date de dépôt: 26 mars 1956, 19 h.  
Mobil Oil (Switzerland), Spiegelgasse 4, Bâle (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Huiles et graisses industrielles (autres que les huiles et les graisses comestibles et les huiles essentielles); lubrifiants; compositions à lier la poussière; compositions combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; chandelles, bougies, veilleuses et mèches; solvants; produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansement; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires, désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles.

## PROVALENT

N° 160984. Date de dépôt: 26 mars 1956, 19 h.  
Mobil Oil (Switzerland), Spiegelgasse 4, Bâle (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Produits chimiques destinés à l'industrie, la science, la photographie, l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture; engrais pour les terres (naturels et artificiels); compositions extinctrices; trempes et préparations chimiques pour la soudure; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tanantes; substances adhésives destinées à l'industrie.

## MOBILBEAD

N° 160985. Date de dépôt: 26 mars 1956, 19 h.  
Mobil Oil (Switzerland), Spiegelgasse 4, Bâle (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Produits chimiques destinés à l'industrie, la science, la photographie, l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture; engrais pour les terres (naturels et artificiels); compositions extinctrices; trempes et préparations chimiques pour la soudure; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tanantes; substances adhésives destinées à l'industrie.

## MOBILCHEM

N° 160986. Date de dépôt: 26 mars 1956, 19 h.  
Mobil Oil (Switzerland), Spiegelgasse 4, Bâle (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Huiles et graisses industrielles (autres que les huiles et les graisses comestibles et les huiles essentielles); lubrifiants; huile isolante; compositions à lier la poussière; compositions combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; chandelles, bougies, veilleuses et mèches.

## MOBILECT

N° 160987. Date de dépôt: 26 mars 1956, 19 h.  
Mobil Oil (Switzerland), Spiegelgasse 4, Bâle (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Huile de paraffine industrielle.

## PROREX

N° 160988. Date de dépôt: 26 mars 1956, 19 h.  
Mobil Oil (Switzerland), Spiegelgasse 4, Bâle (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Huiles et graisses industrielles (autres que les huiles et les graisses comestibles et les huiles essentielles); lubrifiants; compositions à lier la poussière; compositions combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; chandelles, bougies, veilleuses et mèches.

## PROSOL

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

### Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ansverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Auf Grund der Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947 wurde die Durchführung eines Totalausverkaufes nachstehender Firma bewilligt und die Eröffnung eines gleichartigen Geschäftes (Filiale) in der ganzen Schweiz bis zum untenstehenden Zeitpunkt verboten: (AA. 153)

Firma:	Geschäftszweig:	Sperrfrist:
Bütler-Humbel V., Zugerstrasse, Cham	Konfektion	2. Mai 1959
Zug, den 18. Juni 1956.	Finanzdirektion des Kantons Zug.	

### Kraftwerk Albigna Aktiengesellschaft in Liq., Vicosoprano

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und Art. 745 OR

#### Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 19. Mai 1956 hat die Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742, Abs. 2, OR, aufgefordert, ihre Ansprüche bis 30. Juli 1956 beim Liquidator, E. Blank, Postfach 1094, Zürich 22, anzumelden. (AA. 152<sup>a</sup>)

Vicosoprano, den 15. Juni 1956.

Die Liquidatoren.

### Baustahl AG. Schwaderloch in Liquidation, Schwaderloch

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Die Gläubiger der obgenannten Firma werden im Sinne von Art. 742 OR hiermit öffentlich aufgefordert, ihre Guthaben gegenüber der Baustahl AG. Schwaderloch innert 20 Tagen dem unterzeichneten Liquidator zur Anmeldung zu bringen. (AA. 151<sup>a</sup>)

Zurzach, den 14. Juni 1956.

Der Liquidator:

Dr. Walter Edelmann, Fürsprech und Notar, Zurzach.

### Requête

tendant à la prolongation de la déclaration de force obligatoire générale du contrat collectif de travail pour la menuiserie, ébénisterie et charpente dans le Jura bernois

(Arrêté fédéral du 23 juin 1943 permettant de donner force obligatoire générale aux contrats collectifs de travail; ordonnance fédérale d'exécution du 8 mars 1949 et ordonnance cantonale d'exécution du 11 janvier 1944)

Les associations contractantes ont requis la prorogation au 31 mars 1958 de la déclaration de force obligatoire générale du contrat collectif de travail passé entre elles le 1<sup>er</sup> avril 1955, modifié dans les art. 8 (salaires) et 12 (vacances payées).

La requête a été publiée dans la Feuille officielle du Jura bernois N° 40 du 26 mai 1956.

Les oppositions à la présente requête doivent être motivées et adressées, dans les 14 jours à dater de la présente publication, à l'autorité soussignée.

Berne, le 12 juin 1956.

(AA. 154)

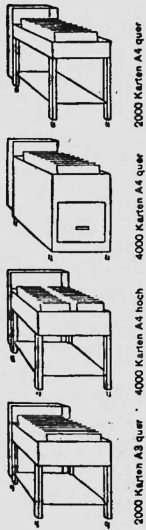
Direction de l'économie publique du canton de Berne.



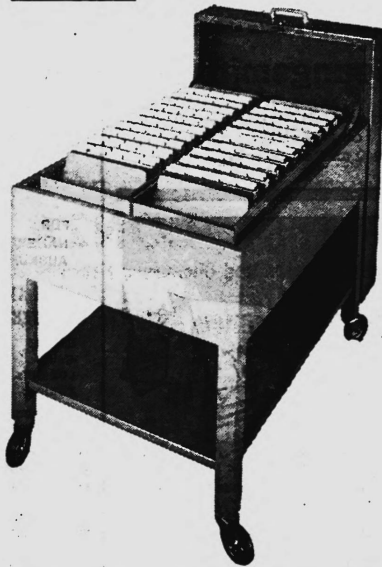
Ein fahrbares Kartell



gerät bringt bis 4000 Karten  
an Ihren Arbeitsplatz



2000 Karten A4 quer  
4000 Karten A4 quer  
4000 Karten A4 hoch  
2000 Karten A3 quer



ab Fr. 475.—

**BUTSCHER + JOST AG**

BASEL Steinvorstadt 59 Telefon (061) 22 08 44  
Verkaufsbüro ZÜRICH Bahnhofstr. 74 (Eingang Uranlastr.)  
Telefon (051) 23 25 77

**Ed. Züblin & Cie. AG., Zürich/Basel**

Der Coupon Nr. 13 kann ab 19. Juni 1956 bei den Sitzen Zürich und Basel des Schweiz. Bankvereins mit

Fr. 60.— netto

eingelöst werden.

Zürich, den 18. Juni 1956.

Der Verwaltungsrat.

**Rorschach-Heiden-Bergbahn**

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

**80. Generalversammlung**

auf Samstag, den 30. Juni 1956, 16.30 Uhr, in das Hotel «Linde» in Heiden, eingeladen.

**Verhandlungen:**

1. Protokoll der Generalversammlung vom 9. Juli 1955.
2. Entgegennahme des Berichtes über das Geschäftsjahr 1955.
3. Abnahme der Jahresrechnung und der Bilanz für das Jahr 1955. Bericht der Kontrollstelle.
4. Periodische Erneuerungswahl für ein Mitglied des Verwaltungsrates.
5. Wünsche und Anträge.

Eintrittskarten zu dieser Versammlung sowie Geschäftsberichte können gegen Aufgabe der Aktivennummern bis zum 29. Juni 1956 bei der Direktion in Heiden bezogen werden.  
**Am Tage der Generalversammlung werden keine Karten mehr abgegeben.**

Heiden, 30. Mai 1956.

Für den Verwaltungsrat,  
der Präsident: E. Grob;  
der Direktor: Herm. Keller.

**Compagnie du chemin de fer d'Yverdon à Ste-Croix**

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le samedi 30 juin 1956, au Grand Hôtel des Rasses, aux Rasses près de Ste-Croix, en

**assemblée générale ordinaire**

à 16 heures (feuille de présence dès 15 heures 30) avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs.
- 2° Votations sur les conclusions de ces rapports, décharges au conseil d'administration et aux contrôleurs.
- 3° Désignation de deux contrôleurs et d'un suppléant pour l'exercice 1956.
- 4° Propositions individuelles.

Le rapport de gestion, les comptes et le bilan, ainsi que le rapport de Messieurs les contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au siège social à Yverdon.

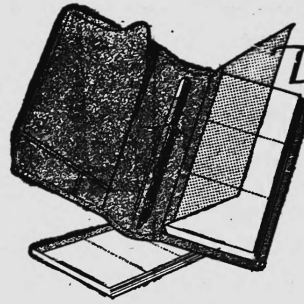
Les cartes d'admission à cette assemblée peuvent être retirées jusqu'au 28 juin 1956, sur l'indication des numéros d'actions, au siège social à Yverdon, à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, et auprès de MM. Lombard, Odier & Cie, banquiers, à Genève.

Le conseil d'administration.

**Aller:**

Train spécial	Retour:				
Yverdon dép. 14.50	Trains réguliers	Ste-Croix dép. 17.38	18.33	19.26	21.15
Ste-Croix arr. 15.40	Yverdon arr. 18.20	19.15	20.06	21.55	

Un autocar sera à la disposition de Messieurs les actionnaires en gare de Ste-Croix pour les Rasses.



Dem Herrn  
eine Brieftasche  
mit Sparblock

Ein kleines Portefeuille, 10 x 14 cm, aus feinem schwarzem Saffianleder, mit Ersatzeinlage, ganz schöne Ausführung, Fr. 16.—.



Zürich  
Bahnhofstr. 63  
Tel. 23 97 57

Der Sparblock ist für Kurznotizen zum Abtrennen bequem und praktisch. Ein ganz flotter Geschenkartikel, auf Wunsch zur Ansicht.

**Poterie Moderne S.A., Chavannes-Renens**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en  
**assemblée générale ordinaire**  
pour le vendredi 29 juin 1956, à 17 heures, au siège de la société.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Chavannes, 19 juin 1956.

Le conseil d'administration.

**Société anonyme de la Maison Rue Chaponnière 7, Genève**

Le dividende de Fr. 33.75 par action est payable dès ce jour, sous déduction de l'impôt fédéral de 30%, à la caisse de MM. Th. Jacobi & A. Mischler, régisseurs, rue Petitot 4, à Genève, contre remise du coupon N° 7.

Le conseil d'administration.

**Société Immobilière de Chêne-Bourg, Genève**

Les dividendes suivants sont payables dès ce jour, sous déduction de l'impôt fédéral de 30%, à la caisse de MM. Th. Jacobi & A. Mischler, régisseurs, rue Petitot 4, à Genève.

Actions privilégiées: Fr. 2.50 par action, contre remise du coupon N° 8.

Actions ordinaires: Fr. 2.50 par action, contre remise du coupon N° 8.

Le conseil d'administration.

**Ateliers de Constructions mécaniques de Vevey S.A., Vevey**

Le coupon N° 15 est payable dès ce jour par

Fr. 25.—

sous déduction de 30% pour timbre fédéral et impôt anticipé, aux domiciles suivants:

Siège social, Vevey.  
Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne, et ses agences.  
Union de Banques Suisses, Lausanne et Vevey.  
Société de Banque Suisse, Lausanne.  
Crédit Suisse, Lausanne.  
Banque Du Pasquier, Montmolin & Cie, Neuchâtel.

**Société anonyme Conrad Zschokke**

Le dividende de l'exercice 1955 est payable dès le 15 juin 1956, à raison de:

Fr. 9.— par action au porteur

Fr. 7.20 par action nominative

moins impôt de 30%, contre remise du coupon N° 14 aux guichets de Messieurs Pictet & Cie, rue Dlday 6, Genève.

15 juin 1956.

**Compagnie du chemin de fer funiculaire Vevey-Chardonne-Mont Pèlerin**

à Vevey

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires est convoquée pour le vendredi 29 juin 1956, à 16 heures, au Restaurant-Tea room du Mont Pèlerin, avec l'ordre du jour suivant:

**Opérations statutaires.**

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs des comptes seront à la disposition des actionnaires du 18 au 28 juin 1956, au siège de la compagnie, gare de Vevey-Plan, où seront délivrés les cartes d'admission à l'assemblée, sur indication des numéros des titres. Ces cartes donnent droit au libre parcours sur la ligne le jour de l'assemblée générale.

Le conseil d'administration.

**Leclanché S.A., Yverdon**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le samedi 30 juin 1956, à 15 heures 30, à l'Hôtel de Ville d'Yverdon.

Ordre du jour: 1° Opérations statutaires.  
2° Nomination du conseil d'administration.  
3° Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du solde de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs, seront à la disposition des actionnaires, au siège social, dès le 18 juin 1956.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des actions ou d'un certificat de dépôt en banque, soit au siège social, soit à l'ouverture de l'assemblée. La liste de présence sera établie dès 15 heures.

Yverdon, le 18 juin 1956.

Le conseil d'administration.

**Chemin de fer Nyon-St-Cergue-Morez**

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires est convoquée le samedi 30 juin 1956, à 14 heures, Grande Salle, à Givrin.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les cartes d'admission pour l'assemblée sont délivrées par le bureau de l'exploitation à Nyon.

Le conseil d'administration.

# HERMES

Von Schweizern entwickelt.  
Von Schweizern hergestellt.  
Von Schweizern zur Weltgeltung gebracht.

PAILLARD  
Yverdon und Ste. Croix  
Feinmechanik seit 1814

# HERMAG

Hermes-Schreibmaschinen AG., Zürich, Waisenhausstr. 2  
Generalvertretung für die deutsche Schweiz

## Allround-Kaufmann

Mitte Dreißig, eidg. dipl. Buchhalter und eidg. dipl. Korrespondent, Deutsch und Französisch perfekt (Westschweizer, in der deutschen Schweiz aufgewachsen), sehr gute Italienisch- und Englischkenntnisse, längere erfolgreiche Praxis als Ein- und Verkaufschef (Prokurist), bewandert in Rationalisierung, Organisation, Standardkostenrechnung und Werbung

sucht neuen Wirkungskreis.

Eintritt sofort oder auf zu vereinbarenden Termin. Verlangen Sie Bewerbung unter Chiffre D 54708 Q an Publicitas Basel.

## Occasions-Vervielfältiger

Ohne automatische Papierzuführung:

Print-Fix, Multor	Fr. 100.-
Edison, portable, Schaco	> 80.-
Gestetner, Modell 3	> 100.-

Mit automatischer Papierzuführung:

Print-Fix	Fr. 125.-
Geha, Modell 74	> 150.-
Geha, Modell 75	> 200.-
Geha-Automat mit Schrank, elektrisch	> 500.-
Geha, Modell 180, wie neu	> 750.-
Geha, Regent, Automat, elektrisch	> 600.-
Peilkan, elektrisch, mit Schrank, Modell 60	> 600.-
Eliams, Modell K	> 150.-
Eliams, mit 500-Blatt-Anlage, elektrisch	> 350.-
Rote 10, Handbetrieb	> 100.-
Rote 10, elektrisch	> 200.-
Rote 40, elektrisch	> 500.-
Rote 15, elektrisch	> 500.-
Rote 51 (1 Jahr gebraucht)	> 1000.-
Edison, Dick 90	> 150.-
Edison, Dick, 91	> 300.-
Edison, Modell 78, elektrisch, mit Schrank	> 250.-
Reneo 210, neuwertig	> 250.-
Gestetner, Modell 6	> 100.-
Gestetner, 500-Blatt-Anlage, 6 B.	> 300.-
Gestetner, Modell 66	> 500.-
Gestetner, elektrisch, mit Schrank	> 200.-
Gestetner, Modell 68 B, elektrisch, mit Schrank	> 700.-
Rex D 25, elektrisch	> 700.-
Rex D 2	> 150.-

Umdrucker:

Ormlip 250	> 200.-
Fordigraf	> 200.-
Duplicate	> 250.-

## Print-Fix

Fr. 2800.- der leistungsfähige Vervielfältiger mit

- vollautomatischer Druckluft-einfärbung
- Präzisions-Papierzuführung
- 150 Abzüge pro Minute
- Mehrfarbendruck
- einfache, saubere Handhabung

**Edgar Rutishauser**  
Schweiz. Spezialfabrik für Vervielfältigungsmaschinen  
Zürich, Tödistr. 1, Tel. (051) 25 73 31

Important pour fabricues de montres  
La bonne montre suisse

Per des Insertions dans le journal juif MACCABI, vous obtiendrez de nouveaux clients. Demandez-nous des offres ainsi que notre journal à l'essai. Journal juif MACCABI, Bâle 9.

Wegen Aufgabe der Fabrikation günstig abzugeben:

## Spezial-Lösungsmittel-

Gemisch, bestehend aus: ca. 75 % Isopropylalkohol  
ca. 25 % Trichloräthylen.

Anfragen unter Chiffre R 8230 Q an Publicitas Basel.

Eine

## MONROE-Rechenmaschine

verkauft günstig

Bahnpostfach 2368  
Zürich

## Darlehen

bis

### 5000 Fr.

Keine komplizierte Formalitäten. Wir garantieren absolute Diskretion.

Bank Prekredit  
Fribourg

## Machines comptables NATIONAL

4 et 6 compteurs, texte complet et abrégé, dote, modèles récents, avec 2 ans de garantie, prix très avantageux. Nombreuses références dans le canton de Berne et en Suisse romande.

Knobel & Thunherr  
Papiermühlstraße 11a  
Berne  
tel. 8 89 84

## PATENTE KIRCHHOFFER, RYFFEL & CO. ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 66

**FISCHER & CO. REINACH 6**

Wir suchen

## Importeur türkischer Waren

zwecks Abwicklung eines Kompensationsgeschäftes mit der Türkei. Betrag zirke 300 eFr. Offerten unter Chiffre B 12458 Z an Publicitas Zürich 1.

Inserat im SHAB. haben stets Erfolg!

Erläge

## Diktiermaschinen

verkauft billig

René Falgout AG  
Schulstrasse 37  
Zürich 50

Wenn höchste Präzision dann nur

## SWISS BALLA

Zeichenmaschinen und Zeichentische

**GRAB & WILD AG.**  
ZÜRICH Seilergraben 59 URDORF Bahnhofplatz  
Tel. 051 24 35 88 Tel. 051 98 76 67

Erfahrener Kaufmann sucht

## freie Mitarbeit

durch Übernahme von Teilaufgaben: Führung oder Gründung einer Verkaufsorganisation, direkte Werbung, Versand oder Agentur; Erarbeiten erfolgreicher Faktoren der meth. Planung (Ideen finden und verwerten, Mängel und Schwierigkeiten beheben). - Anfragen unter V 66042 G an Publicitas St. Gallen.

## Panammonia S.A., Panama

L'assemblée générale ordinaire

est convoquée pour le 30 juin 1956, à 11 heures 30, à Lugano, Corso Pestalozzi 21 b.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs sur le bilan 1955.
- 2° Présentation du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1955 et délibérations y relatives.
- 3° Décharge au conseil d'administration et approbation de la gestion 1955.
- 4° Nominations statutaires.
- 5° Divers.

Panama, le 18 juin 1956.

## Société des Hôtels et Bains de Loèche-les-Bains

### Loèche-les-Bains

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 14 juin 1956 a décidé de verser, pour l'exercice 1955, un dividende de 4%, c'est-à-dire:

Fr. 2.- par action ordinaire,  
Fr. 10.- par action privilégiée de 1<sup>er</sup> rang,  
Fr. 4.- par action privilégiée de 2<sup>e</sup> rang.

Ces dividendes sont payables immédiatement, sous déduction des impôts fédéraux, contre remise du coupon N° 5, auprès des établissements ci-après désignés:

la Banque Cantonale du Valais, à Sion,  
la Société de Banque Suisse, à Lausanne.

Loèche-les-Bains, le 14 juin 1956. Le conseil d'administration.

## Société Anonyme de Participations Appareillage Gardy, Neuchâtel

Paiement du dividende

Le dividende afférent à l'exercice 1955, a été fixé par l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 14 juin 1956, comme suit:

Fr. 8.- brut aux actions, ancienne émission,  
Fr. 4.- brut (demi dividende) aux actions, émission juillet 1955, contre remise du coupon N° 10,  
Fr. 30.- brut aux bons de jouissance, contre remise du coupon N° 7,

sous déduction:

5% timbre fédéral sur coupons  
et 25% impôt fédéral antiépé

payable dès le 15 juin 1956, aux guichets de:

Société de Banque Suisse, Neuchâtel,  
MM. Hentsch & Cie, Genève.

## AMERICAN EXPRESS bietet Ihnen einen WELTUMSPANNENDEN SERVICE

INTERNATIONALE TRANSPORTE  
Verzollungen  
Lagerung von Zollgütern  
Konsularfakturen  
Transport-Versicherung  
Dokumenten-Inkasso  
Akkreditive  
Vorteilhafte Versandwege  
M. Central P.R.

FÜR NÄHERE AUSKUNFTE:

**THE AMERICAN EXPRESS CO. INC.**  
INTERNATIONALE TRANSPORTE

BASEL: Marktgasse 5  
GENÈVE: 7, rue du Mt.-Blanc  
LUZERN: Schweizerhofquai 4  
ZÜRICH: Sihlportplatz 3

Eigene Bureaux an vielen wichtigen Hafen- und Handelsplätzen im Ausland.

## Aktiendruck

seit Jahren unsere Spezialität

Aschmann & Scheller AG,  
Buchdruckerei sur Proschau  
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

## ADANA-Druckmaschinen

Modelle für jeden Zweck

Vielseitig verwendbar im Handel, Gewerbe und Privat, Einfache Handhabung. - Verlangen Sie Prospekte.

**Scartons, International Products**  
Bern  
Neuengasse 41 Telephone (031) 3 66 48